

Идентификационная карта заполняется работником, ответственным за использование оборудования вручную и с указанием серийного номера.

# ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ КАРТА

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР  ДАТА ПРОИЗВОДСТВА

ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ДАТА ПЕРЕДАЧИ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ  ДАТА ПОКУПКИ

ПОДПИСЬ ОТВЕТСТВЕННОГО ЛИЦА

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ОСМОТР

ДАТА	ЗАМЕЧАНИЯ	ПОДПИСЬ ОТВЕТСТВЕННОГО ЛИЦА

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: ОТЕ-ПРОТЕКТ, 93-403 Lodz, ul. Starorudzka 9, Poland

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Изготовлено

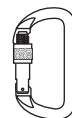
в соответствии с EN 362

CE 0082

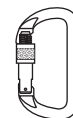
# КАРАБИН

Европейский сертификат сделано в : ARAVE LYONNAISE, 69811 TASSIN, France (Франция) - 0082

### Карабины с резьбовым запирающим устройством



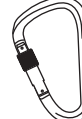
**AZ 011**  
Стальной карабин (ширина раскрытия затвора 20мм)



**AZ 012**  
Легкосплавный карабин (ширина раскрытия затвора 20мм)



**AZ 013**  
Легкосплавный карабин (ширина раскрытия затвора 21мм)



**AZ 014**  
Легкосплавный карабин (ширина раскрытия затвора 25мм)



**AZ 016**  
Легкосплавный карабин (ширина раскрытия затвора 20мм)



**AZ 003**  
Легкосплавный карабин (ширина раскрытия затвора 20мм)

### Карабины с двойным пальчиковым запирающим устройством



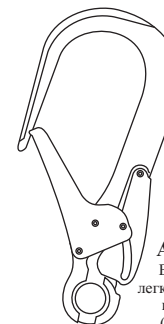
**AZ 002**  
Стальной карабин (ширина раскрытия затвора 20мм)



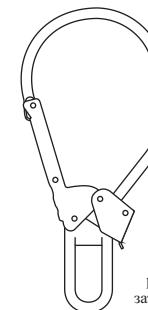
**AZ 022**  
Большой стальной карабин (ширина раскрытия затвора 50мм)



**AZ 023**  
Большой легкосплавный карабин (ширина раскрытия затвора 65мм)

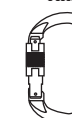


**AZ 024**  
Большой легкосплавный карабин (ширина раскрытия затвора 100мм)



**AZ 025**  
Большой стальной карабин (ширина раскрытия затвора 85мм)

### Карабины с автоматическим запирающим устройством типа «twist-lock»



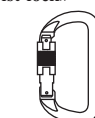
**AZ 011**  
Стальной карабин (ширина раскрытия затвора 20мм)



**AZ 013**  
Легкосплавный карабин (ширина раскрытия затвора 21мм)



**AZ 015**  
Легкосплавный карабин (ширина раскрытия затвора 23мм)



**AZ 012**  
Легкосплавный карабин (ширина раскрытия затвора 20мм)

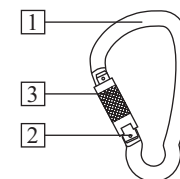
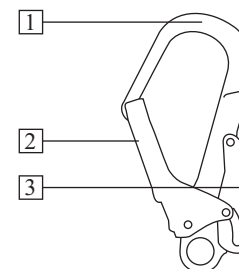
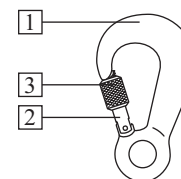


**AZ 111**  
Легкосплавный карабин (ширина раскрытия затвора 42мм)

Карабин является компонентом личного страховочного оборудования, соответствующего стандарту EN362. Карабин используется для сборки отдельных компонентов комплекта страховочного оборудования в одну единую систему. Карабин может служить неотъемлемой составляющей какого-либо компонента страховочного оборудования (например, страховочного шнура) или же независимым элементом комплекта (в качестве соединителя для страховочных стопоров, рабочих тросов и т.д.).

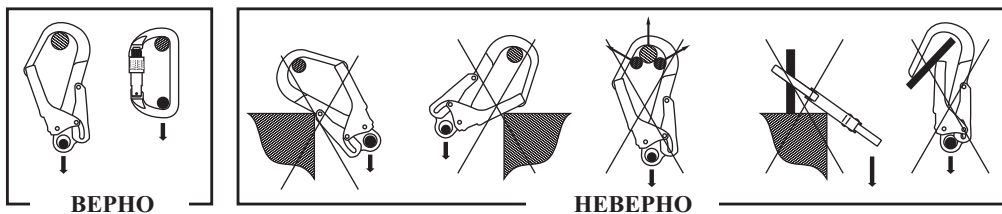
### БАЗОВАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

- 1 корпус
- 2 затвор
- 3 запирающее устройство

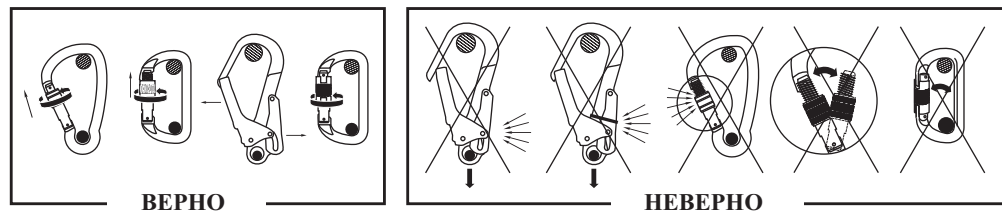


## ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ КАРАБИНА

- карабин должен эксплуатироваться исключительно специалистами, прошедшими специальную подготовку по работам на больших высотах
- карабин является персональным средством защиты и должен эксплуатироваться только одним человеком
- Перед использованием необходимо произвести детальную проверку элементов карабина (корпуса, затвора и запирающего устройства) на предмет механических и химических, а также температурных повреждений. Подобная проверка должна производиться лицом, которое непосредственно будет использовать устройство в работе. В случае обнаружения каких-либо дефектов или сомнения в исправности устройства эксплуатация запрещается.
- Эксплуатация карабина с использованием полного страховочного комплекта должна осуществляться в соответствии с инструкцией по эксплуатации комплекта и текущими стандартами эксплуатации:
  - EN361 для страховочных ремней
  - EN353-1, EN353-2, EN355, EN354, EN360, EN362 для страховочных систем
  - EN341 для спасательного оборудования
  - EN358 для устройств, регулирующих положение рабочего.
- карабины с ручным затвором (например, резьбовое запирающее устройство) приемлемы лишь в том случае, когда рабочему не приходится часто закрывать и открывать затвор в течение рабочего дня
- использование карабина в зоне проведения взрывных работ строго воспрещается
- во время эксплуатации карабин следует оберегать от попадания масел, кислот, растворителей, химических осадков, непосредственного контакта с открытым огнем, каплями раскаленного металла и с заостренными поверхностями. Если у вас появятся какие-либо сомнения относительно того, в каких условиях разрешено использование карабина, обратитесь к производителю.
- Точка крепления карабина к внешней поверхности должна находиться выше уровня проведения работ. Статическое сопротивление в этой точке должно составлять мин. 15кН.
- форма внешней поверхности, к которой прикрепляется карабин, должна гарантировать невозможность самоотсоединения (см. рисунки):



- не забывайте закрывать карабин с помощью запирающего устройства, см рис.:



- после того, как карабин был реально использован в качестве страховки, устройство должно быть списано и уничтожено квалифицированным специалистом.
- изготовление кустарных версий карабина строго воспрещено.

## ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ К ЭКСПЛУАТАЦИИ КАРАБИНА

- 1 ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ КАРТА** должна быть заполнена компетентным специалистом и сохранена на весь период эксплуатации устройства.
- 2 ДАТА ПЕРВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ** следует внести в идентификационную карту.
- 3 ПЛАНОВЫЕ ПРОВЕРКИ БЕЗОПАСНОСТИ УСТРОЙСТВА** должны проводиться ежегодно компетентными специалистами. Все элементы карабина - корпус, затвор и запирающее устройство - должны проходить осмотр для выявления механических, химических и температурных повреждений. Результаты обследования должны заноситься в Идентификационную карту.
- 4 СПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА** - после того, как карабин был реально использован в качестве страховки, устройство должно быть списано и уничтожено квалифицированным специалистом. В случае обнаружения дефектов в ходе ежегодного обследования или при обычной ежедневной эксплуатации устройство также подлежит списанию.
- 5 СРОК СЛУЖБЫ** срок службы карабина не ограничен, при условии, что после первых пяти лет эксплуатации осуществлен заводской контроль изделия. Заводской контроль осуществляется: производителем лицом, рекомендованным производителем компанией, рекомендованной производителем. В результате заводского контроля определяются сроки дальнейшего использования карабина (до следующего заводского контроля).
- 6 ХРАНЕНИЕ** устройство должно храниться в сухом, вентилируемом помещении при комнатной температуре в тени.
- 7 ЧИСТКА** карабин можно мыть в теплой воде с хозяйственным мылом. Запрещается использование кислот и химических растворителей. После очистки карабин необходимо высушить естественным способом вдали от огня и других источников тепла.
- 8 РЕМОНТ** производить ремонтные работы и модернизацию карабинов в кустарных условиях строго воспрещается.
- 9 ТРАНСПОРТИРОВКА** устройство следует перевозить в специальной упаковке (например: пропитанная спец.составом ткань, фольга или пластиковая/стальная коробка), обеспечивающей защиту от влаги, механических, химических и других повреждений.